

劳力②耗尽体力: chết vì lao lực 耗尽体力而死

lao màn *d* 竹蚊帐杆

lao màng óc *d* [医] 结核性脑膜炎

lao ngục *d* 牢狱

lao nhao *đg*; *t* 吵闹, 嘈杂, 骚动: cười nói
lao nhao 说笑声嘈杂

lao phiền *t* 辛劳

lao phổi *d* 肺癆

lao rao=lao xao

lao tâm khổ trí 劳心苦智

lao tâm khổ tứ 劳心费神; 苦思冥想

lao thận *d* 肾结核

lao trùng *d* 癆菌

lao tù *d* [旧] 囚牢

lao tư *d* 劳资: lao tư lưỡng lợi 劳资两利

lao vụ *d* 劳务: thanh toán tiền lao vụ 结算劳务费

lao xao *t* 喧哗, 喧闹 [拟] 沙沙, 哗哗: Gió thổi rừng cây lao xao. 风吹树林沙沙响。
Tiếng sóng ngoài sông vọng lại nghe lao xao. 河那边传来哗哗的水声。

lao xương sống *d* 脊柱结核

lào phào [拟] (微弱夹杂着喘气的说话声)

lào quào=láo quáo

lào rào [拟] 哗哗, 沙沙

lào xào [拟] 叽叽咕咕: lão xào bàn tán 叽叽咕咕地议论

lảo đảo *đg* 踉跄, 跌跌撞撞: bước đi lảo đảo 步伐踉跄

lão [汉] 老 *t* ①老: ông lão 老头; bà lão 老太婆; lên lão 人老了 ②(男人) 上年纪的: lão nghệ nhân 老艺人; lão thầy bói 算命的老先生; lão địa chủ 老地主 *d* ①老者自称: lão già 老夫; Đề lão kể cho các cháu nghe. 让老夫我讲给你们听。②老头 (扑克中的王)

lão bệnh học *d* 老年病学

Lão giáo *d* 老教 (指老子之道)

lão hoá *đg* 老化: lão hoá khớp xương 关节老化; bộ não bị lão hoá 大脑老化

lão học=lão bệnh học

lão hủ *đg* 老朽

lão khoa *d* 老年科: chuyên gia về lão khoa 老年科专家

lão làng *d* (德高望重的) 老者 *t* 德高望重的

lão luyện *t* 老练

lão nhiều *d* [旧] 老饶 (旧时农村六十岁以上可免税者)

lão niên *d* 老年

lão nông *d* 老农

lão suy *đg*; *t* 衰老: hiện tượng lão suy 衰老现象

lão thành *t* 老成, 练达; 老一辈的: nhà văn

lão thành 老一辈作家; nhà giáo lão thành 老一辈教育家; cán bộ lão thành cách mạng 老一辈革命家

lão thị *d* 老花眼

lão tướng *d* 老将

láo *t* ①放肆, 无礼: Nói láo! 放肆! Thằng bé láo lắm! 这家伙太无礼了! ②虚假, 不实, 胡来 (同 lếu): báo cáo láo 虚报

láo khoét *t* 刁讹

láo lếu=lếu láo

láo liên *đg*; *t* 东张西望

láo nháo *t* 混杂, 嘈杂, 混乱: làm ăn láo nháo 做事混乱; Hành khách đứng ngồi láo nháo. 客人有的坐, 有的站, 很混乱。

láo quáo *t* 轻率, 轻举妄动: làm ăn láo quáo 处事轻率

láo toét=láo

láo xược *t* 轻慢, 无礼, 没大没小, 没家教: thằng bé láo xược 小孩子没礼貌

lạo lạo *t* 神气: mặt lạo lạo thế mà ngu 外表神气内里笨

lạo xạo [拟] 嘹嘹, 咔嚓: Mọi người đi trên đá sỏi nghe thấy tiếng lạo xạo. 大家走在石子上听到咔嚓咔嚓响。